**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse **Herausgeber:** Technique agricole Suisse

**Band:** 45 (1983)

**Heft:** 15

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

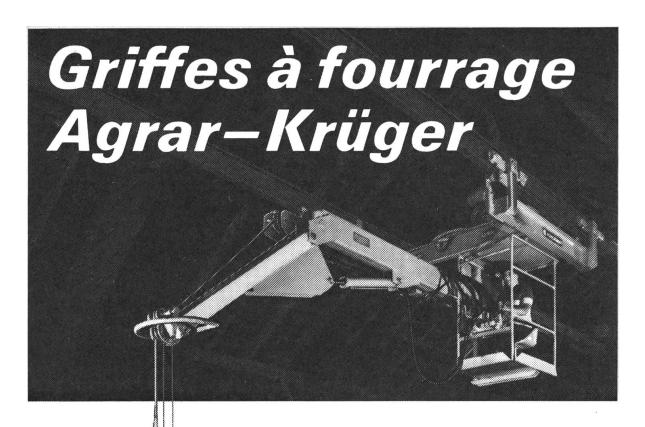
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 23.11.2025** 

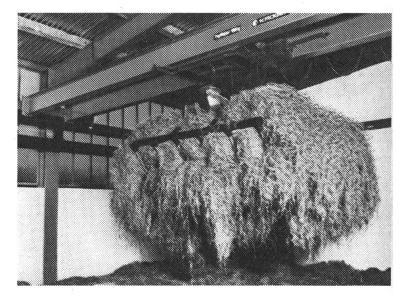
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Dans les anciennes comme dans les nouvelles granges vous obtenez avec la griffe à fourrage entièrement hydraulique Krüger une mise à profit optimale de la place disponible. L'excellente visibilité depuis la cabine permet un maniement adéquat de la fourche.

Là où le pont roulant s'impose, notre type G-450 avec éléments moteur-treuil DEMAG représente une installation de grande qualité offrant la plus haute sécurité de fonctionnement.

Demandez notre documentation.





Agrar Fabrique de machines agricoles SA 9500 Wil SG Tél. 073/251625

# Crédits agricoles

discrets avantageux

Banque Créfina S.A. Gallusstrasse 12 9001 St-Gall Tél. 071 224513





# **Coupe-racines**



- notre propre fabrication
- éprouvée depuis des dizaines d'années
- quatre systèmes différents: avec disque à couteaux horizontal, vertical ou incliné, ou rouleau-morceleur
- moteur accouplé, entrainement à courroie ou manuel

Nous livrons aussi des modèles pour commande manuelle à partir de Fr. 550.— et des machines à haut rendement avec nettoyage et éjection par le haut. Demandez des prospectus!



MASCHINEN AG 4112 Bättwil/Basel Tel. 061 75 11 11



Gebr. Schaad 4552 Derendingen

# Pour accoupler des roues facilement

grâce au système AW

d'accouplement des roues jumelées GS.
Que la roue montée sur votre tracteur
soit large ou étroite, l'autre roue se fixe
automatiquement et est immédiatement
utilisable comme roue jumelée sans
modifications désagréables. Notre principe
est sans pareil sur le marché européen et
des attestations internationales

Nous vous conseillerons très volontiers pour que vous en soyez convaincus.

le prouvent.

OG MO

SILVER M E D A L ROYAL DUBLIN SOCIETY

Tél. 065 42 21 34



## **VIREZ COURT** A TOUT BOU DE CHA

Une exclusivité John Deere! Lors des virages serrés, le nouveau pont avant mécanique à roues inclinables procure un angle de braquage de 50°, même avec des pneumatiques de grandes dimensions.

Désormais, sur huit tracteurs John Deere de 60 à 132 ch DIN, vous disposez d'un angle de braquage de 50°, tout en cumulant maniabilité et adhérence. Non seulement les

roues avant braquent très court, mais elles s'inclinent lors des virages: le bas de la roue intérieure au virage passe sous le tracteur et le haut s'en écarte. Afin de réduire encore le rayon de braquage, les moyeux des cardans homocinétiques ont été rapprochés des voiles de roues.

Pour améliorer le dégagement sous le pont avant, l'arbre de transmission a été placé dans l'axe du tracteur, le profil du différentiel a été affiné et la barre de direction avant supprimée. La direction hydrostatique équilibrée avec son

vérin à double barre de poussée, est d'une grande précision. Le blocage automatique de différentiel évite tout patinage.

Autres avantages: facilité d'engagement du pont avant par simple pression sur un commutateur électrique au tableau de bord; rapidité de mise à la voie grâce aux voiles multi-positions; sécurité absolue, en cas de panne accidentelle sur les circuits électrique et hydraulique, grâce au freinage automatique et mécanique sur les 4 roues.

Tous les tracteurs John Deere à 4 roues motrices, de moins de 60 ch, bénéficient d'un grand nombre d'avantages similaires.

Vous allez vous apercevoir que nos tracteurs répondent parfaitement à vos besoins - N'attendez donc pas et rendez-vous chez votre concessionnaire John Deere, le plus tôt possible.



Le pont avant mécanique à roues inclinables équipe huit tracteurs John Deere de 60 à 132 ch DIN.





MATRA ZOLLIKOFEN 3052 Zollikofen (Berne) · tél. 031/57 36 36 1400 Yverdon (Vaud) · tél. 024/21 22 73













Agences dans toute la Suisse

La Vaudoise est l'assurance de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture — ASETA



# Rabais monétaire.

Profitez maintenant du taux de change favorable. Nous vous accordons un important rabais monétaire pour tous les **tracteurs IH.** 

C'est le moment de contacter votre agent. Demandez maintenant une offre.

Attalens: M. Bosson, 021/564127. Bulle: Synd. agr. de la Gruyère, 029/29606. Champagne: Georges Hänggeli, 024/711477. Chavannes: E. Pitton, 024/311277. Courcelon: J. Fleury, 066/224247. Courtepin: A. Schleuniger, 037/341120. Croy: André Ogay, 024/531433. Cuarnens: Bernard Wulliens, 021/875136. Echallens: E. Panchaud, 021/811180. Estavayer-le-Lac: SOBA, 037/632323. Fresens: Jean-Daniel Porret, 038/551788. Gimel: J. Auberson, 021/743108. Granges-près-Marnand: Jean-Paul Roulin, 037/641112. La Chaux-de-Fonds: R. Ballmer, 039/283535. La Côte-aux-Fées: Robert Bresset, 038/651379. Lugnorre: Raymond Presset, 037/731061. Porrentruy: E. Roth, 066/661296. Sâles: Brodard & Fils, 029/88160. Sézegnin: Francis Wider, 022/561572. St.-Saphorin: Robert Chauvet, 021/713805. Vich: Christian Scheidegger, 022/641632. Villars-sous-Yens: Bernard Andrist & Fils, 021/774149. Villeneuve: Robert Weber, 021/602567.

## ROHRER-MARTI

SA Rohrer-Marti, Machines agricoles 8105 Regensdorf, Téléphone 01/8401155

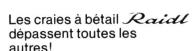


# HAUPTNER

#### Craies à bétail

avec cran d'arrêt patenté; inégalées depuis des dizaines d'années





Livrables dans les couleurs rouge, bleu, vert, violet, noir, jaune, blanc. Fr. 2.– pièce. (Fr.1.80 à partir de 10 pièces)
Art. 74451



Acheter à domicile – rien de plus facile! Nous garantissons un produit sérieux en tant que membre du

Hauptner-Instrumente GmbH 8304 Wallisellen Tel.01/8301050

Neue Winterthurerstrasse 81-83 P





Moteurs

Exigez expressément, en remplacement de votre moteur Diesel Perkins, un moteur monté

### d'Origine Perkins Angleterre

Seule assurance pour une totale correspondance des cotes d'encombrement, pour un approvisionnement sans lacunes des pièces de rechange, et pour la garantie d'usine Perkins de 12 mois.



Vente ● Service ● Réparations
 ● Pièces de rechange d'origine chez votre
 Garage agricole et chez les Représentants régionaux Perkins

**RENOMOTOR J. Dupuis** 1025 St-Sulpice, € 021-34 20 21 **RHONE - MOTEURS SA** 1902 Evionnaz, € 026-8 44 02

Importateur général

PROMOT AG, 5745 Safenwil,

Tél. 062-67 92 11 - Télex 68134